# MASTER EUROF

# Depósitos de gran capacidad MASTER EUROPA Depósitos de grande capacidade MASTER EUROPA

para producción y acumulación de ACS para produção e acumulação de AQS sin serpentines

sem serpentinas

Serie/ Série "Master Vitro": MVV-1500...5000-RB Serie/ Série "Master Inox": MXV-1500...5000-RB



# Instruccciones de instalación y utilización para el instalador y el usuario Instruções de instalação e utilização para o instalador e o utilizador



#### PRODUCTO CERTIFICADO

Todos nuestros modelos son conformes a la Directiva Europea 97/23/CE sobre equipos a presión (art. 3.3).

Asimismo el marcado CE significa que el producto cumple con todas las Directivas Europeas que le afectan. Todo ello supone que nuestros productos vayan marcados con el distintivo CE, que los hace aptos para ser comercializados en cualquier país de la UE con todas las garantías de seguridad.

#### PRODUTO CERTIFICADO

Todos os nossos modelos estão em conformidade com a Directiva Europeia 97/23/CE sobre equipamentos a pressão (art. 3.3). Além disso, a marcação CE significa que o produto cumpre todas as Directivas Europeias que lhe afectam.

Tudo isso significa que os nossos produtos estão marcados com o distintivo CE, que os torna aptos para serem comercializados em qualquer país da UE com todas as garantias de segurança.



lapesa

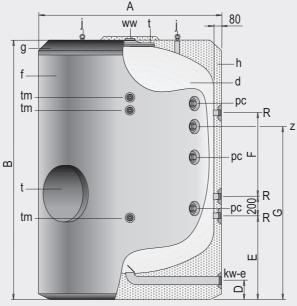
Para al prevención de la legionelosis se adoptarán las medidas higiénicosanitarias recogidas en el REAL DECRETO 865/2003 del 4 de julio, publicado en el BOE n' 171 del 18 de julio del 2003.

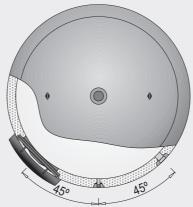
Para a prevenção da legionelose serão tomadas as medidas higiénicosanitárias necessárias.

# Depósitos de acero vitrificado / Depósitos de aço vitrificado, 1500...5000 l.

lapesa

Para acumulación y posible producción de A.C.S. con resistencias eléctricas y/o intercambiadores de placas. Para acumulação e possível produção de A.Q.S. com resistência elétricas e/ou de permutadores de calor





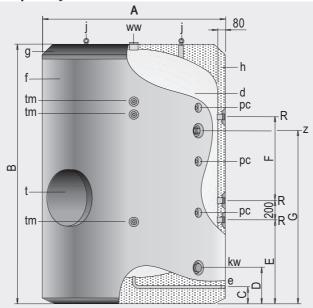
- d Depósito acumulador A.C.S. Depósito acumulador A.Q.S.
- f Forro externo (opcional) Forro externo (opcional
- g Cubierta superior (opcional) Cobertura superior (opcional)
- h Aislamiento térmico Isolamento térmico
- j Cáncamos para transporte Cavilhas para transporte
- t Boca de hombre DN400 Caixa de inspecção DN400

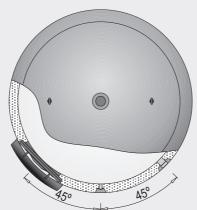
Características técnicas /Conexiones /Dimensiones Características técnicas / Ligações / Dimensões		MVV1500 RB	MVV2000 RB	MVV2500 RB	MVV3000 RB	MVV3500 RB	MVV4000RB RB	MVV5000 RB
Capacidad de A.C.S/ Capacidade de A.Q.S	- 1	1500	2000	2500	3000	3500	4000	5000
Temperatura máx. en continuo depósito de A.C.S/ A.Q.S	°C	90	90	90	90	90	90	90
Presión máx. depósito de A.C.S./ Pressão máx. depósito de A.Q.S.	bar	8	8	8	8	8	8	8
Peso en vacío aprox./ Peso em vazio aprox.	Kg	390	450	630	690	755	880	1040
Cota A: diámetro/ diâmetro exterior	mm	1360	1360	1660	1660	1660	1910	1910
Cota B: longitud/ comprimento total	mm	1830	2280	2015	2305	2580	2310	2710
Cota D:	mm	175	175	200	200	200	200	200
Cota E:	mm	685	685	805	805	805	875	875
Cota F:	mm	330	780	300	590	875	465	870
Cota G:	mm	1115	1560	1250	1540	1755	1450	1805
kw-e: entrada agua fría-desagüe/ entrada água fria-ralo	"GAS/M	2	2	3	3	3	3	3
ww: salida agua caliente/ saída água quente	"GAS/M	2	2	3	3	3	3	3
z: recirculación/ recirculação	"GAS/M	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2
R: conexión resistencia/ ligação resistência	"GAS/M	2	2	2	2	2	2	2
tm: conexión sensores laterales/ ligação sensores laterais	"GAS/M	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
pc: conexión protección catódica/ ligação protecção catódica	"GAS/M	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2
nº de conexiones de protección catódica/ nº ligações protecção catódica	und.	2	2	3	3	3	3	3

# Depósitos de acero inoxidable / Depósitos de aço inoxidável, 1500...5000 l.

lapesa

Para acumulación y posible producción de A.C.S. con resistencias eléctricas y/o intercambiadores de placas. Para acumulação e possível produção de A.Q.S. com resistência elétricas e/ou de permutadores de calor





- d Depósito acumulador A.C.S. Depósito acumulador A.Q.S.
- f Forro externo (opcional) Forro externo (opcional
- g Cubierta superior (opcional) Cobertura superior (opcional)
- h Aislamiento térmico Isolamento térmico
- j Cáncamos para transporte Cavilhas para transporte
- Boca de hombre DN400 Caixa de inspecção DN400

Características técnicas /Conexiones /Dimensiones Características técnicas / Ligações / Dimensões		MXV1500 RB	MXV2000 RB	MXV2500 RB	MXV3000 RB	MXV3500 RB	MXV4000 RB	MXV5000 RB
Capacidad de A.C.S/ Capacidade de A.Q.S	I.	1500	2000	2500	3000	3500	4000	5000
Temperatura máx. en continuo depósito de A.C.S/ A.Q.S	°C	90	90	90	90	90	90	90
Presión máx. depósito de A.C.S./ Pressão máx. depósito de A.Q.S.	bar	8	8	8	8	8	8	8
Peso en vacío aprox./ Peso em vazio aprox.	Kg	275	315	450	485	530	595	665
Cota A: diámetro/ diâmetro exterior	mm	1360	1360	1660	1660	1660	1910	1910
Cota B: longitud/ comprimento total	mm	1830	2280	2015	2305	2580	2310	2710
Cota C:	mm	175	175	175	175	175	175	175
Cota D:	mm	315	315	350	350	350	375	375
Cota E:	mm	685	685	805	805	805	875	875
Cota F:	mm	330	780	300	590	875	465	870
Cota G:	mm	1115	1560	1250	1530	1745	1450	1805
kw: entrada agua fría/ entrada água fria	"GAS/M	2	2	3	3	3	3	3
e: desagüe/ ralo	"GAS/M	1	1	1	1	1	1	1
ww:salida agua caliente/ saída água quente	"GAS/M	2	2	3	3	3	3	3
z: recirculación/ recirculação	"GAS/M	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2	1-1/2
R: conexión resistencia/ ligação resistência		2	2	2	2	2	2	2
tm: conexión sensores laterales/ ligação sensores laterais	"GAS/H	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
pc: conexión protección catódica/ ligação protecção catódica	"GAS/H	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
nº de conexiones de protección catódica/ nº ligações protecção catódica	und.	2	2	2	3	3	3	3

# Instalación hidráulica / Instalação hidráulica

# lapesa

#### Normas generales:

- Un dispositivo limitador de presión debe ser colocado en la instalación de A.C.S. La presión nominal de reglaje del grupo de seguridad será < 8 bar.</li>
- Cuando la presión en la red sea superior a 0.5 MPa (5 bar), se recomienda instalar un reductor de presión que impida que se supere en más de 0.1 MPa (1 bar) la presión asignada.
- El circuito primario de serpentines (o circuito de calentamiento) irá provisto de válvula de seguridad.
- Es normal observar una descarga de agua durante el calentamiento (expansión), cuyo volumen puede alcanzar un 3% de la capacidad del acumulador.
  Se debe hacer funcionar regularmente, en función de la calidad de las aquas, el dispositivo
- regulador de presión con el fin de quitar los depósitos de cal y verificar que no esta bloqueado.

   El agua puede gotear por el tubo de descarga del dispositivo limitador de presión. Este tubo debe mantenerse abierto a la atmósfera en un ambiente libre de heladas y en pendiente continua hacia abajo.
- Colocar manguitos dieléctricos en las tuberías de entrada y salida del agua sanitaria y en las conexiones del depósito.
- Purgar de aire los circuitos una vez se hayan llenado de agua.
- Vaciado del deposito: Cerrar la llave de aislamiento del grupo de seguridad y accionar la maneta de vaciado. Es aconsejable abrir una de las llaves de la canalización de agua caliente para obtener un mejor vaciado, permitiendo la entrada de aire en la parte superior del acumulador.
- En los depósitos con boca de hombre lateral DN400, se deberán reapretar los tornillos de la boca con un par de apriete de 40 Nm. En los depósitos virtrificados no podrá emplearse llave de impacto para realizar esta operación, ya que puede deteriorar la zona vitrificada.
- Prever el uso de vaso de expansión.
- Se evitarán golpes de ariete en la instalación producidos habitualmente por elementos hidráulicos de apertura todo-nada (electroválvulas de paso en sistemas de calentamiento por vapor, grupos de presión, etc)
- Si el depósito se somete a presiones superiores a su presión máxima de trabajo, el recubrimiento de vitrificado puede agrietarse en algunas zonas.

#### Precauciones:

- La instalación debe realizarse por personal competente.
- Instalar el depósito en un lugar libre de heladas y protegido de la intemperie, a no ser que esté equipado para este propósito.
- En caso de sustitución de componentes, estos deben ser repuestos originales Lapesa.
- Cualquier fallo en la instalación puede ocasionar daños y riesgos.
- Es importante, en su caso, desconectar el depósito de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación.
- Es recomendable cambiar las juntas de las tapas en el caso de apertura de las mismas
- Las tapas se deben cerrar roscando en cruz las tornillos/tuercas para asegurar un apriete uniforme
- Es recomendable reapretar la tornillería de las tapas para evitar posibles fugas.
- El depósito debe situarse en un lugar estable y con suficiente espacio a su alrededor para su manipulación y mantenimiento.

#### Normas gerais:

- Deve-se colocar um dispositivo limitador de pressão na instalação de A.Q.S.. A pressão nominal de regulação do grupo de segurança será < 8 bar.</li>
- Quando a pressão na rede seja superior a 0,5 MPa (5 bar), recomenda-se instalar um redutor de pressão que impeça que se supere em mais de 0,1 MPa (1 bar) a pressão atribuída.
- O circuito primário de serpentinas (ou circuito de aquecimento) deve ter válvula de segurança.
   É normal observar uma descarga de água durante o aquecimento (expansão), cujo volume pode atingir 3% da capacidade do acumulador.
- Deve-se fazer funcionar regularmente, em função da qualidade das águas, o dispositivo regulador de pressão com o fim de tirar os depósitos e calcário e verificar que não está bloqueado.
- A água pode pingar pelo tubo de descarga do dispositivo limitador de pressão. Este tubo devese manter aberto para a atmosfera num ambiente sem gelo e em pendente contínua para baixo.
- Colocar casquilhos dieléctricos nas tubagens de entrada e saída da água sanitária e nas ligações do depósito.
- Purgar o ar dos circuitos quando estiverem cheios de água.
- Esvaziar o depósito: Fechar a chave de isolamento do grupo de segurança e accionar a maçaneta de esvaziar. É aconselhável abrir uma das chaves da canalização de água quente para esvaziar melhor, permitindo a entrada de ar na parte superior do acumulador.
- Para esvaziar meinor, pormando a ornica de actual de la secución de la
- Prever o uso de reservatório de expansão.
- Serão evitados golpes de aríete na instalação, produzidos habitualmente por elementos hidráulicos de abertura "tudo ou nada" (electroválvulas de passagem em sistemas de aquecimento por vapor, grupos de pressão, etc.)
- Se o depósito for submetido a pressões superiores a sua pressão máxima de trabalho, o recubrimiento vitrificado pode danificar-se em algumas zonas.

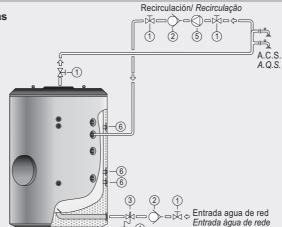
#### Precaucões

- A instalação deve ser realizada por pessoal competente
- Instalar o depósito num lugar sem gelo e protegido da intempérie, a não ser que esteja equipado para este propósito.
- Em caso de substituição de componentes, os mesmos devem ser repostos com originais Lapesa.
- Qualquer falha na instalação pode provocar danos e riscos.
- É importante, se for caso disso, desligar o depósito da rede eléctrica antes de realizar qualquer operação.
- É recomendável trocar as juntas das tampas no caso de abertura das mesmas
- As tampas devem-se fechar enroscando em cruz os parafusos/porcas para assegurar um aperto uniforme
- É recomendável apertar de novo os parafusos e porcas das tampas para evitar possíveis fugas.
- O depósito deve-se situar num lugar estável e com suficiente espaço à sua volta para ser manipulado e mantido.

#### Ejemplo de instalación / Exemplo de instalação

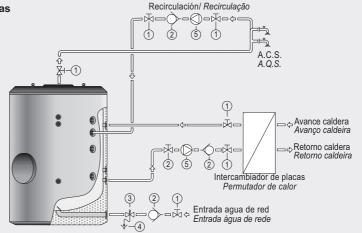
Esquema de instalación\* con resistencias eléctricas Esquema de instalação\* com resistência elétrica

- 1 Llave de corte/ Chave de corte
- 2 Válvula antirretorno Válvula anti-retorno
- 3 Válvula de seguridad y vaciado Válvula de segurança e esvaziamento
- 4 Desagüe/ Ralo
- 5 Bomba de recirculación Bomba de recirculação
- 6 Resistencias eléctricas
  Resistência eléctrica



# Esquema de instalación\* con intercambiador de placas Esquema de instalação\* com permutador de calor

- 1 Llave de corte/ Chave de corte
- 2 Válvula antirretorno Válvula anti-retorno
- 3 Válvula de seguridad y vaciado Válvula de segurança e esvaziamento
- 4 Desagüe/ Ralo
- 5 Circulador/ Circulador
- 6 Bomba de recirculación Bomba de recirculação

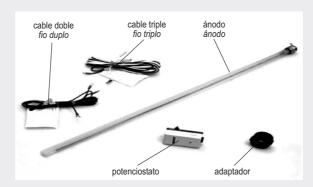


- \* Estos esquemas son puramente indicativos, no incluyéndose en ellos todos los componentes necesarios para una correcta instalación.
- \* Estes esquemas são puramente indicativos, não se incluindo nos mesmos todos os componentes necessários para uma correcta instalação.

# Protección catódica / Protecção catódica



## Lapesa Correx-up



Los modelos MVV-... fabricados en acero vitrificado se suministran con un equipo de protección catódica permanente Lapesa Correx-up, para montar en las instalaciones de nuestros depósitos. Así mismo los modelos MXV-... fabricados en acero inoxidable pueden incorporan un equipo de protección catódica permanente específica para depósitos inoxidables "Lapesa Correx-up INOX". Para casos de aguas especialmente agresivas o con contenidos en cloruros superiores a 150 mg/l, ver condiciones de garantía.

Este equipo se compone de un ánodo de titanio que debe montarse con el adaptador en las conexiones de 1-1/2" GAS/M, o directamente en las conexiones de 3/4" GAS/H (caso de los depósitos de acero inoxidable) del depósito acumulador, y conectarse a un potenciostato que regula automáticamente la entrada de corriente al ánodo que mide de forma continuada el potencial del depósito acumulador. La conexión eléctrica del potenciostato al ánodo se realizará a través del cable conductor:

- Al ánodo: terminal Faston 6.3.
- Al potenciostato: terminal Faston 6.3.

La conexión eléctrica del potenciostato a masa (tornillo M 4 en la tapa boca de hombre), se realizará a través del cable conductor:

- A masa: terminal en "U".
- Al potenciostato: terminal Faston 4.8.

Os modelos MVV-... fabricados em aço vitrificado fornecem-se com um equipamento de protecção catódica permanente Lapesa Correx-up, para montar nas instalações dos nossos depósitos. Além disso, os modelos MXV-... fabricados em aço inoxidável podem ter um equipamento de protecção catódica permanente específica para depósitos inoxidáveis "Lapesa Correx-up INOX". Para casos de águas especialmente agressivas ou com conteúdos

Este equipamento é composto por um ânodo de titânio que se deve montar com o adaptador nas ligações de 1-1/2" GAS/M ou directamente nas ligações de 3/4" GAS/H (no caso dos depósitos de aço inoxidável) do depósito

em cloretos superiores a 150 mg./l., ver condições de garantia.

acumulador e ligar-se a um potenciostato que regula automaticamente a entrada de corrente ao ânodo que mede de forma contínua o potencial do depósito acumulador. A ligação eléctrica do potenciostato ao ânodo será realizada através do fio condutor:

- Ao ânodo: terminal Faston 6.3.
- Ao potenciostato: terminal Faston 6.3.

A ligação eléctrica do potenciostato à massa (parafuso M 4 na tampa da caixa de inspecção), será realizada através do fio condutor:

- À massa: terminal em "U".
- Ao potenciostato: terminal Faston 4,8.

CONJUNTO	ánodo/ ânodo (und.)	cable doble fio duplo (und.)	cable triple fio triplo (und.)	potenciostato (und.)	adaptador (und.)	indicado para depósitos MASTER EUROPA
KIT PC/Ti M1A	1	1		1	1	MVV-1500/2000-RB/ -SB/ -SSB /-EB
KIT PC/Ti M2A	2		1	1	2	MVV-25005000-RB/ -SB/ -SSB /-EB
KIT PC/Ti MX2A	2	2		2		MXV-1500-SB/ -SSB/ -EB y MXV-15003000-RB
KIT PC/Ti MX3A	3	3		3		MXV-2000/2500-SB/ -SSB/ -EB y MXV-35005000-RB
KIT PC/Ti MX4A	4	4		4		MXV-30004000-SB/ -SSB/ -EB
KIT PC/Ti MX5A	5	5		5		MXV-5000-SB/ -SSB/ -EB

#### Recomendaciones:

- Utilizar exclusivamente los cables originales sin alargarlos ni acortarlos, ya que en caso contrario se corre el riesgo de corrosión a causa de una posible inversión de la polaridad. Instálese para ello una base de enchufe (220 V, 50 Hz) cerca del acumulador.
- El ánodo de protección entra en funcionamiento cuando el depósito está lleno de agua. Cuando no contiene agua, el piloto de control parpadea en rojo.
- El piloto, si está de color verde, indica que el depósito recibe corriente protectora. Si el piloto no está encendido o parpadea en rojo, es preciso comprobar las conexiones, los contactos y la alimentación de la red. De persistir esta anomalía, avisar al instalador o a nuestro S.A.T. (Servicio de Asistencia Técnica a Clientes).
- En los depósitos instalados verticalmente, cuando se prevea que los periodos sin extracción de agua vayan a ser superiores a 3 meses, se recomienda la colocación de un purgador automático en la salida de A.C.S.
- El potenciostato y los cables de conexión no deben desconectarse, salvo para vaciar el depósito.
- No desconectar el sistema de protección durante los periodos de ausencia (vacaciones, etc.)
- Compruébese ocasionalmente el funcionamiento del piloto de control.
- Si se utilizan resistencias eléctricas o serpentines para el calentamiento, deberá asegurarse el aislamiento de éstos con el depósito mediante juntas y/o casquillos dieléctricos.
- No instalar nunca ánodos permanentes de protección catódica (Lapesa Correx-up) en combinación con ánodos de magnesio.
- Asegurarse del correcto montaje del cable de masa según se indica. En caso contrario la garantía del depósito quedará anulada.

#### Recomendações:

- Utilizar exclusivamente os fios originais sem prolongá-los nem encurtá-los, pois em caso contrário corre-se o risco de corrosão por causa de uma possível inversão da polaridade. Instalar para isso uma base de tomadas (220 V, 50 Hz) perto do acumulador.
- O ânodo de protecção entra em funcionamento quando o depósito está cheio de água. Quando não contém água, a luz de controlo piscaem vermelho.
- A luz, se está em verde, indica que o depósito recebe corrente protectora. Se a luz não está acesa ou pisca em vermelho, é preciso comprovar as ligações, os contactos e a alimentação da rede. Se persistir esta anomalia, avisar o instalador ou o nosso S.A.T. (Serviço de Assistência Técnica a Clientes).
- Nos depósitos instalados verticalmente, quando se preveja que os períodos sem extracção de água vão ser superiores a 3 meses, recomendamos a colocação de um purgador automático na saída de A.Q.S.
- O potenciostato e os fios de ligação não se devem desligar, salvo para esvaziar o depósito.
- Não desligar o sistema de protecção durante os períodos de ausência (férias. etc.)
- Comprovar ocasionalmente o funcionamento da luz de controlo.
- Se se utilizam resistências eléctricas ou serpentinas para o aquecimento, deve-se assegurar o isolamento das mesmas com o depósito através de juntas ou casquilhos dieléctricos.
- Não instalar nunca ânodos permanentes de protecção catódica (Lapesa Correx-up) em combinação com ânodos de magnésio.
- Assegurar-se da correcta montagem do fio de massa segundo se indica. Em caso contrário a garantia do depósito ficará anulada.



#### Protección catódica, ánodos de magnesio (opcional)

Este equipo se compone básicamente de un ánodo de magnesio que debe montarse con el adaptador en las conexiones de 1-1/2" GAS/M del depósito acumulador, y conectarse al medidor de carga externo, lo que permite conocer el grado de consumo del ánodo sin necesidad de proceder a su desmontaje.

#### Protecção catódica, ânodos de magnésio (opcional)

Este equipamento compõe-se basicamente de um ânodo de magnésio que se deve montar com o adaptador nas ligações de 1-1/2" GAS/M do depósito acumulador e ligar-se ao medidor de carga externo, o que permite conhecer o grau de consumo do ânodo sem necessidade de desmontá-lo.

Para más informação consultar las instruções incluídas en cada kit de montaje. I Para mais informação consultar as instruções incluídas em cada kit de montagem.



#### Resistencias eléctricas para secundario

Resistencias eléctricas de inmersión, pueden ser montadas en todas las instalaciones de depósitos MASTER, ya sea directamente para producción de A.C.S. o para apoyo de otros sistemas de calentamiento.

Fabricadas conforme a la Directiva Europea de Baja Tensión 2006/95/CE con baja densidad de carga específica para evitar deposiciones de cal. Se compone básicamente de una resistencia eléctrica que debe ser montada con un casquillo aislante en las conexiones de 2"GAS/M del depósito acumulador.

#### Resistências eléctricas para secundário

Resistências eléctricas de imersão, podem ser montadas em todas as instalações de depósitos MASTER, quer directamente para produção de A.Q.S., quer para apoio de outros sistemas de aquecimento.

Fabricadas em conformidade com a Directiva Europeia de Baixa Tensão 2006/95/CE com baixa densidade de carga específica para evitar deposições de calcário.

Compõe-se basicamente por uma resistência eléctrica que deve ser montada com um casquilho isolante nas ligações de 2.GAS/M do depósito acumulador.

Características técnicas		RA4/2-60	RA4/2-90	RA4/2-120
Potencia/ Potência	kW	6	9	12
Voltaje/ Voltagem	V	230/400	230/400	230/400
Conexión/ Ligação "	'GAS/M	2	2	2
Resistencia de producción indicada para depósitos/ Resistência de produção indicada para dep	ósitos I.	15002500	30005000	30005000
Resistencia de apoyo indicada para depósitos/ Resistência de apoio indicada para depósito	s I.	15005000	15005000	15005000

Para más información consultar las instrucciones incluidas en cada kit de montaje. I Para mais informação consultar as instruções incluídas em cada kit de montagem.



#### Conjunto de acabado

Pueden ser montados en todas las instalaciones de depósitos MASTER, se compone de dos kit (forro y tapas con embellecedores). Sobre demanda, también disponemos de conjuntos especiales para intemperie o ignífugos. En el caso de depósitos instalados a la intemperie, los elementos eléctricos servidos junto a estos como accesorios (CORREX-UP, resistencias eléctricas, etc...), deben ser instalados adecuadamente y con las protecciones necesarias para instalaciones eléctricas a la intemperie según la normativa vigente.

#### Conjunto de acabamento

Podem ser montados em todas as instalações de depósitos MASTER, kit é composto de dois (forro e tampas com espelhos). Por encomenda, também dispomos de conjuntos especiais para intempérie ou ignífugos.

No caso de depósitos instalados à intempérie, os elementos eléctricos servidos junto a estes como acessórios (CORREX-UP, resistências eléctricas, etc...), devem ser instalados adequadamente e com as protecções necessárias para instalações eléctricas à intempérie segundo a normativa vigente.

#### Dep. acero vitrificado/ Dep. em aço vitrificado "MVV"

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·									
Volumen del depósito/ Volume do depósito:	I.	1500	2000	2500	3000	3500	4000	5000	
Kit forro externo	mod.	FM1500	FM2000	FM2500	FM3000	FM3500	FM4000	FM5000	
it cubiertas y embellecedores/ Kit coberturas e espelhos	mod.	KITCI	P1360	KITCP1660			KITCP1910		
ósitos en acero inoxidable/ Dep. em aço inc	oxidável	"MXV"							
olumen del depósito/ Volume do depósito:	- 1	1500	2000	2500	3000	3500	4000	5000	
t forro externo	mod.	FM1500	FM2000	FM2500	FM3000	FM3500	FM4000	FM5000	
Kit cubiertas y embellecedores/ Kit coberturas e espelhos	mod.	KITCF	X1360		KITCPX1660			KITCPX1910	

Para más informação consultar las instruções incluídas en cada kit de montaje./ Para mais informação consultar as instruções incluídas em cada kit de montagem.

# Condições de Garantia



#### DEPÓSITOS SÉRIE "MASTER EUROPA", COM REVESTIMENTO INTERNO

PRIMERA. La presente garantía abarca un periodo de CINCO AÑOS para el recipiente acumulador serie MASTER EUROPA con revestimiento interno de ESMALTE VITRIFICADO provisto de equipo de PRIMEIRA. A presente garantía abarque um periodo de CINCO AÑOS para o recipiente acumulador série MASTER EUROPA com revestimento interno de ESMALTE VITRIFICADO com equipamento de protecção catódica permanente Lapesa Correx-up, e de TRÉS ANOS para o recipiente acumulador série MASTER EUROPA com revestimento interno de ESMALTE VITRIFICADO com equipamento de protecção catódica permanente Lapesa Correx-up, e de TRÉS ANOS para o recipiente acumulador série MASTER EUROPA com revestimento interno de ESMALTE VITRIFICADO com equipamento de protecção catódica por ânodos de magnésio, períodos contados a partir da data da factura e sempre com um período máximo de 5 anos e 3 meses desde a data de expedição da fábrica no segundo caso. Os anos serão contados de data a data e não por cômputos naturais. Os modelos de recipientes acumuladores MASTER EUROPA com revestimento interno EPÓXIDO, disporão de um período de garantia de DOIS ANOS, independentemente do sistema de protecção extédice serve a quel ferem foración. de protecção catódica com o qual foram fornecidos

- SEGUNDA. O alcance desta garantia refere-se exclusivamente aos defeitos derivados da fabricação e/ou do material do corpo do acumulador, ficando excluídos os seguintes casos:

  1. Os devidos a uma instalação incorrecta não seguindo as instruções de instalação e utilização ou a normativa vigente, uso ou manipulação indevida (movimentos com embates, etc.) ou
  - mau funcionamento dos elementos de segurança da instalação.
    2. Por corrosão galvânica por causa da união directa, sem casquilhos dieléctricos, de elementos metálicos diferentes ao material do depósito (como o Cobre), em qualquer ligação do mesmo segundo normativa.

  - Por acoplar ao depósito acumulador elementos inadequados não previstos nas instruções ou normativa vigente de Instalações de A.Q.S.
     Por incrustações calcárias, de sais, lodos ou qualquer outro tipo de sujidade no depósito acumulador e/ou serpentinas de aquecimento ou corrosões derivadas das mesmas.
  - 5. A garantia fica estritamente sujeità à correcta manutenção e funcionamento do equipamento de protecção catódica de acordo com as instruções de instalação e utilização que lhe acompanham.
  - 6. As deteriorações no revestimento interno do depósito acumulador provocados por agressões mecânicas, durante a instalação, por processos de inspecção e/ou limpeza

TERCEIRA. No que diz respeito aos equipamentos de protecção catódica e de aquecimento, a garantia compreenderá um período de 1 ano nos termos e exclusões mencionadas nas duas cláusulas precedentes, acrescendo-se também o caso de corrosão de qualquer equipamento de aquecimento (serpentinas, resistências, permutadores) em águas com concentrações de cloretos superiores a 150 miligramas por litro, e tudo isso sempre que os equipamentos estejam instalados em aparelhos Lapesa a funcionar com águas de condutividade compreendida entre 100 e 2000 microS·cm-1

QUARTA. Qualquer acumulador original série MASTER EUROPA inclui um manual de instruções de utilização, assim como esquemas de posicionamento e instalação, de acordo com a normativa vigente, de modo que uma utilização que não segue as mesmas exclui da garantia o beneficiário, sendo à sua custa todos os gastos derivados da sua reparação, incluindo os materiais. Igualmente, incluem-se instruções de instalação dos sistemas de protecção catódica (Lapesa Correx-up e ânodos de sacrifício). O equipamento de protecção catódica Lapesa Correx-up, deve estar constantemente em funcionamento, sem ser privado da corrente eléctrica (ver instruções de Instalação e utilização), e os equipamentos de protecção catódica por ânodos de sacrifício devem ser inspeccionados periodicamente para comprovar a sua efectividade (mínimo cada seis meses) mediante os medidores de carga que possuem e substituir os ânodos se for preciso. A substituição dos ânodos de sacrifício não é abrangida pela garantia ao tratar-se de elementos consumíveis.

QUINTA. A mão-de-obra investida para as necessárias reparações por causas atendíveis segundo a presente garantia, assim como as deslocações e gastos de envio devidas às mesmas serão gratuitas durante um período de 1 ano para o material referenciado na cláusula Terceira e de 2 anos para o corpo do acumulador, a partir da data de começo da presente garantia. A cobertura da garantia abrange a reposição gratuita dos elementos do acumulador com defeitos de fabricação e/ou materiais, com a prévia inspecção do Departamento de Qualidade ou do Serviço Pós-venda.

SEXTA. As reparações ou substituições que se levarem a cabo, no depósito acumulador fornecido, por causas atendíveis segundo a presente garantia, terão uma garantia de seis meses a partir da data em que decorre este acontecimento e não constituirão começo de novo prazo de garantia do produto original. As reparações só poderão ser realizadas por empresas ou técnicos devidamente autorizados pela Lapesa, de modo que qualquer intervenção no aparelho por pessoal alheio à Lapesa ou sem a sua prévia autorização, anulará a garantia ao beneficiário.

SÉTIMA. O acumulador deve ser instalado numa localização acessível que permita a sua manipulação, instalação, reparação ou substituição sem necessidade de efectuar obras, intervenções de desinstalação/instalação de elementos ou equipamentos alheios ao acumulador ou utilizar meios de transporte ou elevação extraordinários. A garantia não abrange em nenhum caso os gastos de desinstalação dos aparelhos de onde se encontrem montados, em particular nenhum gasto de obra, demolição ou desmontagem de depósitos situados em lugares pouco ou não acessíveis, nem os transportes nem a instalação dos novos, assim como nenhum gasto ou prejuízo derivado da falta de uso do aparelho durante o tempo de reparação ou substituição.

OITAVA. Esta garantia só se aplica a depósitos Lapesa e aos seus acessórios e equipamentos, a funcionar com água potável de consumo com os limites de valores legalmente estabelecidos s/RD 140/2003, de 7 de Fevereiro, ou normativa vigente em cada momento, com a excepção do limite do conteúdo em cloretos e escalão de condutividade da água para os pressupostos contidos nas cláusulas precedentes. De igual modo, a garantia só se aplica a depósitos Lapesa e seus acessórios e equipamentos, a funcionar com águas de dureza compreendida nos escalões estabelecidos s/UNE 112076:2004 IN de prevenção da corrosão em circuitos de água (entre 6ºf e 15ºf), ou normativa vigente em cada momento.

estabelecidos s/UNE 172U/6:2004 IN de prevenção da corrosao em circultos de água (entre 6º7 e 15º7), ou normativa vigente em cada momento.

NOTA: O sistema de protecção catódica permanente Lapesa Correx-up é um sistema automático de emissão de corrente e sem manutenção para a protecção catódica da superficie interior do depósito acumulador com revestimento de qualidade alimentar, capaz de exercer uma protecção efectiva inclusive com desprendimentos no revestimento até 7cm2 por metro quadrado de superficie. As vezes, quando os valores de condutividade eléctrica da água são elevados, os sistemas automáticos de protecção catódica por emissão de corrente podem aumentar os quadros de bolhas, que surgem de forma natural em sistemas que combinam epóxido-água por disbonding catódico, nas superficies protegidas com revestimento epóxido. Isso não significa nenhuma falta de protecção da superficie, nem perigo de corrosão para o depósito acumulador, a não ser que exista desprendimento espontânea ou provocado da superficie com bolhas acima dos valores previamente indicados, sendo então necessária a adequação do revestimento dentro dos trabalhos periódicos de manutenção. As limpezas periódicas devem evitar a ruptura dos quadros naturais de bolhas. Ambos os tipos de equipamentos de protecção catódica (permanente Lapesa Correx-up ou sacrificio por ânodos de Magnésio) não podem conviver simultaneamente no mesmo depósito, ficando anulada a garantía nesses casos.

#### DEPÓSITOS SÉRIE .MASTER EUROPA., EM AÇO INOXIDÁVEL

PRIMEIRA. A presente garantia abrange um período de CINCO ANOS para o recipiente acumulador série MASTER EUROPA em aço inoxidável a partir da data da factura e sempre com um período máximo de 5 anos e 3 meses desde a data de expedição de fábrica. Os anos serão contados de data a data e não por cômputos naturais.

- SEGUNDA. O alcance desta garantia refere-se exclusivamente aos defeitos derivados da fabricação e/ou do material do corpo do acumulador, ficando excluídos os seguintes casos:

  1. Os devidos a uma instalação incorrecta não seguindo as instruções de instalação e utilização ou a normativa vigente, uso ou manipulação indevida (movimentos com embates, etc.) ou
  - mau funcionamento dos elementos de segurança da instalação.

    2. Os danos causados por manipulação indevida ou por empresas ou particulares alheios à empresa fornecedora ou de manutenção.

    3. Por corrosões derivadas da concentração de cloretos na água, superior a 150 miligramas por litro (Ver ponto 10)

  - Por corrosões derivadas da concentração de cloretos na água, superior a 150 miligramas por litro (ver ponto 10)
     Por corrosão galvânica por causa da união directa, sem casquilhos dieléctricos, de elementos metálicos diferentes ao material do depósito (como o Cobre), em qualquer ligação do mesmo
  - Por corrosões no recipiente acumulador causadas por deposição de partículas de cobre das tubagens de entrada de água fria ou retorno, quando as mesmas são de cobre (Ver ponto 10)
     Por incrustações calcárias, de sais, lodos ou qualquer outro tipo de sujidade no depósito acumulador e/ou serpentinas de aquecimento ou corrosões derivadas das mesmas.

  - Por danos causados pelo transporte e/ou armazenagem indevida.
    Por acoplar ao depósito acumulador elementos inadequados não previstos nas instruções ou normativa vigente de Instalações de A.Q.S.
  - Por casos de força maior.

10. Para concentrações de cloretos superiores a 150 miligramas por litro, ou então em depósitos instalados com recirculação de AQS em Cobre, o aparelho deve ir equipado com sistema de protecção Lapesa Correx-up, compreendendo a garantia, neste caso, 5 anos com as condições e exclusões mencionadas nas cláusulas precedentes, exceptuando o ponto 3 da cláusula segunda. 11. No caso de incorporar o depósito acumulador o sistema de protecção catódica Lapesa Correx-up, a garantia fica estritamente sujeita ao funcionamento do equipamento de protecção catódica de acordo com as instruções de instalação e utilização que lhe acompanham.

TERCEIRA. No que diz respeito aos equipamentos de protecção catódica e de aquecimento, a garantia compreenderá um período de 1 ano nos termos e exclusões mencionadas nas duas cláusulas precedentes, acrescendo-se também o caso de corrosão de qualquer equipamento de aquecimento (serpentinas, resistências, permutadores) em águas com concentrações de cloretos superiores a 150 miligramas por litro, e tudo isso sempre que os equipamentos estejam instalados em aparelhos Lapesa a funcionar com águas de condutividade compreendida entre 100 e 2000 microSiemens/cm

QUARTA. Qualquer acumulador original série MASTER INOX inclui um manual de instruções de utilização, assim como esquemas de posicionamento e instalação, de acordo com a normativa vigente, de modo que uma utilização que não segue as mesmas exclui da garantia o beneficiário, sendo à sua custa todos os gastos derivados da sua reparação, incluindo os materiais. De igual modo, nos depósitos MASTER INOX que têm instalado um equipamento de protecção catódica Lapesa Correx-up, o mesmo deve estar instalado correctamente de acordo com as instruções de instalação e deve estar constantemente em funcionamento, sem ser privado da corrente eléctrica (ver instruções de instalação e utilização)

QUINTA. A mão-de-obra investida para as necessárias reparações por causas atendíveis segundo a presente garantia, assim como as deslocações e gastos de envio devidas às mesmas serão gratuitas durante um período de 1 ano para o material referenciado na cláusula Terceira e de 2 anos para o corpo do acumulador, a partir da data de começo da presente garantia. A cobertura da garantia abrange a reposição gratuita dos elementos do acumulador com defeitos de fabricação e/ou materiais, com a prévia inspecção do Departamento de Qualidade ou do Serviço Pós-venda.

SEXTA. As reparações ou substituições que se levarem a cabo, no depósito acumulador fornecido, por causas atendiveis segundo a presente garantia, terão uma garantia de seis meses a partir da data em que decorre este acontecimento e não constituirão começo de novo prazo de garantia do produto original. As reparações só poderão ser realizadas por empresas ou técnicos devidamente autorizados pela Lapesa, de modo que qualquer intervenção no aparelho por pessoal alheio à Lapesa ou sem a sua prévia autorização, anulará a garantia ao beneficiário.

SÉTIMA. O acumulador deve ser instalado numa localização acessível que permita a sua manipulação, instalação, reparação ou substituição sem necessidade de efectuar obras, intervenção te desinstalação (instalação ou substituição sem necessidade de efectuar obras, intervenção de transporte ou elevação extraordinários. A garantia não abrange em nenhum caso os gastos de desinstalação dos aparelhos de onde estiverem montados, em particular nenhum gasto de obra, demolição ou desmontagem de depósitos situados em lugares pouco ou não acessíveis, nem os transportes nem a instalação dos novos, assim como nenhum gasto ou prejuizo derivado da falta de utilização do aparelho durante o tempo de reparação ou substituição.

OITAVA. Esta garantia só se aplica a depósitos Lapesa e aos seus acessórios e equipamentos, a funcionar com água potável de consumo com os limites de valores legalmente estabelecidos s/RD 140/2003, de 7 de Fevereiro, ou normativa vigente em cada momento, com a excepção do limite do conteúdo em cloretos, para os pressupostos contidos nas cláusulas precedentes. De igual modo, a garantia só se aplica a depósitos Lapesa e seus acessórios e equipamentos, a funcionar com águas de dureza compreendida nos escalões estabelecidos s/UNE 112076:2004 IN de prevenção da corrosão em circuitos de água (entre 6º e 15ºf), ou normativa vigente em cada momento.

## Condiciones de Garantía



#### DEPÓSITOS SERIE "MASTER EUROPA", CON REVESTIMIENTO INTERNO

PRIMERA. La presente garantía abarca un periodo de CINCO AÑOS para el recipiente acumulador serie MASTER EUROPA con revestimiento interno de ESMALTE VITRIFICADO provisto de equipo de protección catódica permanente Lapses Correx-up, y de TRES AÑOS para el recipiente acumulador serie MASTER EUROPA con revestimiento interno de ESMALTE VITRIFICADO provisto de equipo de protección catódica permanente Lapses Correx-up, y de TRES AÑOS para el recipiente acumulador serie MASTER EUROPA con revestimiento interno de ESMALTE VITRIFICADO provisto de equipo de protección catódica por ánodos de magnesio, períodos contados a partir de la fecha de factura, y siempre con un periodo máximo de 5 años y 3 meses desde la fecha de expedición de fábrica en el segundo caso. Los años se contarán de fecha a fecha y no por cómputos naturales.

Los modelos de recipientes acumuladores MASTER EUROPA con revestimiento interno EPOXI, dispondrán de un periodo de garantía de DOS AÑOS, independientemente del sistema de protección catódica con el que hayan sido suministrados

SEGUNDA. El alcance de esta garantía se refiere exclusivamente a los defectos derivados de la fabricación y/o del material del cuerpo del acumulador, quedando excluidos los siguientes supuestos:

1. Los debidos a una instalación incorrecta no acorde a las instrucciones de instalación y utilización o a la normativa vigente, uso o manipulación indebida (movimientos con golpes, etc.) o mal funcionamiento de los elementos de seguridad de la instalación.

To a comparative de la comparative de la instalación. Por corrosión galvánica a causa de la unión directa, sin manguitos dieléctricos, de elementos metálicos distintos al material del depósito (como el Cobre), en cualquier conexión del mismo según normativa. Por acoplar al depósito acumulador elementos inadecuados no previstos en las instrucciones o normativa vigente de Instalaciones de A.C.S.

Por Incrustaciones de sales, lodos o cualquier otro tipo de se suciedad en el depósito acumulador y/o serpentines de calentamiento, o corrosiones derivadas de las mismas.

La garantía queda estricamente supeditada al correcto mantenimiento y funcionamiento del equipo de protección catódica de acuerdo con las instrucciones de instalación y uso que le acompañan.

Los deterioros en el revestimiento interno del depósito acumulador producidos por agresiones mecánicas, en o durante la instalación, los procesos de inspección y/o limpieza.

ERCERA. En lo referente a los equipos de protección catódica y de calentamiento, la garantía comprenderá un periodo de 1 año en los términos y exclusiones reseñados en las dos cláusulas precedentes, añadiéndose además el supuesto de corrosión de cualquier equipo de calentamiento (serpentines, resistencias, intercambiadores) en aguas con concentraciones de cloruros superiores a 150 miligramos por litro, y todo ello siempre que los equipos estén instalados en aparatos Lapesa funcionando con aguas de conductividad comprendida entre 100 y 2000 microS·cm-1

CUARTA. Todo acumulador original serie MASTER EUROPA incluye un manual de instrucciones y de utilización, así como esquemas de posicionamiento e instalación, de acuerdo con la normativa vigente, de modo que un uso no supeditado a las mismas excluye de la garantía al beneficiario, siendo a sus expensas la totalidad del gasto que se origine de su reparación, incluidos los materiales. Asimismo, se incluyen instrucciones de instalación y uso, y os equipos e de protección catódica (Lapesa Correx-up y ánodos de sacrificio). El equipo de protección catódica por ánodos de sacrificio deberán ser inspeccionados periódicamente para comprobar su efectividad (mínimo cada seis meses) mediante los medidores de carga de los que están provistos, y reemplazar los ánodos si fuese necesarios. El reemplazo de los ánodos de sacrificio no queda cubierto por la garantía al tratarse de elementos consumibles.

QUINTA. La mano de obra invertida para las necesarias reparaciones por causas atendibles según la presente garantía, así como los desplazamientos y gastos de envío que se generen por las mismas serán gratuitas durante un período de 1 año para el material referenciado en la cláusula Tercera y de 2 años para el cuerpo del acumulador, a partir de la fecha de comienzo de la presente garantía. La cobertura de la garantía, el un período de la discuención período del Servicio Possión acumulador con defectos de fabricación y/o materiales, previa inspección del Departamento de calidad o del SEXTA. Las reparaciones ó sustituciones que se lleven a cabo, en el depósito acumulador suministrado, por causas atendibles según la presente garantía, tendrán una garantía de seis meses a partir

SEXTA. Las reparaciones ó sustituciones que se lleven a cabo, en el depósito acumulador suministrado, por causas atendibles según la presente garantía, tendrán una garantía de seis meses a partir de la fecha que tenga lugar este evento, y no constituirán comienzo de nuevo plazo de garantía del producto original. Las reparaciones sólo podrán ser realizadas por empresas o técnicos debidamente autorizados por Lapesa, de modo que cualquier intervención en el aparato por personal ajeno a Lapesa o sin su previa autorización, anulará la garantía al beneficiario.

SÉPTIMA. El acumulador deberá instalarse en una ubicación accesible que permita su manejo, instalación, reparación o sustitución sin necesidad de efectuar obras, intervenciones de desinstalación de elementos o equipos ajenos al acumulador, o utilizar medios de transporte o elevación extraordinarios. La garantía no cubre en ningún caso los gastos de desinstalación de los aparatos de demolición o desemontaje de depósitos situados en lugares poco o no accesibles, ni los transportes ni la instalación de los nuevos, así como ningún gasto o perjucio derivado de la falta de uso del aparato durante el tiempo de reparación o sustitución.

OCTAVA. Esta garantía, solamente es aplicable a depósitos "Lapesa" y sus accesorios y equipos, funcionando con agua potable de consumo con los límites de valores legalmente establecidos s/RD 140/2003, de 7 de febrero, o normativa vigente en cada momento, con la salvedad del limite del contenido en cloruros y rango de conductividad del agua para los supuestos contenidos en las cláusidas precedentes. Asimismo, la garantía solamente será aplicable a depósitos Lapesa y sus accesorios y equipos, funcionando con aguas de dureza comprendida en los rangos establecidos s/UNE 112076:2004 IN de prevención de la corrosión en circuitos de agua (entre 6ºf y 15ºf), o normativa vigente en cada momento.

NOTA: El sistema de protección catódica permanente Lapesa Correx-up es un sistema automático de emissión de corriente, y libre de mantenimiento, par

#### DEPÓSITOS SERIE "MASTER EUROPA", EN ACERO INOXIDABLE

PRIMERA. La presente garantía abarca un periodo de CINCO AÑOS para el recipiente acumulador serie MASTER EUROPA en acero inoxidable a partir de la fecha de factura, y siempre con un periodo máximo de 5 años y 3 meses desde la fecha de expedición de fábrica. Los años se contarán de fecha a fecha y no por cómputos naturales.

SEGUNDA. El alcance de esta garantía se refiere exclusivamente a los defectos derivados de la fabricación y/o del material del cuerpo del acumulador, quedando excluidos los siguientes supuestos: 1. Los debidos a una instalación incorrecta no acorde a las instrucciones de instalación y utilización o á la normativa vigente, uso o manipulación indebida (movimientos con golpes, etc.) o mal funcionamiento de los elementos de seguridad de la instalación.

- 2. 3. 4.
- condamiento de los elementos de segundad de la inistración.

  Los daños causados por manipulación indebida o por empresas o particulares ajenos a la empresa suministradora o mantenedora.

  Por corrosiones derivadas de la concentración de cloruros en el agua, superior a 150 miligramos por litro (Ver punto 10)

  Por corrosiones derivadas de la unión directa, sin manguitos dieléctricos, de elementos metálicos distintos al material del depósito (como el Cobre), en cualquier conexión del mismo según normativa.

  Por corrosiones en el recipiente accumulador causadas por deposición de partículas de cobre de las conducciones de entrada de agua fría y/o retorno, cuando éstas son de cobre (Ver punto 10)
- 5. 6. Por Incrustaciones calcáreas, de sales, lodos o cualquier otro tipo de suciedad en el depósito acumulador y/o serpentines de calentamiento, o corrosiones derivadas de las mismas. Por daños causados por el transporte y/o almacenaje indebido.
- 7. 8. Por acoplar al depósito acumulador elémentos inadecuados so previstos en las instrucciones o normativa vigente de Instalaciones de A.C.S. Por supuestos de fuerza mayor.

10. Para concentraciones de cloruros superiores a 150 miligramos por litro, o bien en depósitos instalados con recirculación de ACS en Cobre, el aparato deberá ir equipado con sistema de protección Lapesa Correx-up, comprendiendo la garantía, en este supuesto, 5 años con las condiciones y exclusiones reseñadas en las cláusulas precedentes, exceptuando el punto 3 de la cláusula segunda.

11. En el caso de incorporar el depósito acumulador el sistema de protección catódica Lapesa Correx-up, la garantía queda estrictamente supeditada al funcionamiento del equipo de protección catódica de acuerdo con las instrucciones de instalación y uso que te acompañan.

TERCERA. En lo referente a los equipos de protección catódica y de calentamiento, la garantía comprenderá un periodo de 1 año en los términos y exclusiones reseñados en las dos cláusulas precedentes, añadiéndose además el supuesto de corrosión de cualquier equipo de calentamiento (serpentines, resistencias, intercambiadores) en aguas con concentraciones de cloruros superiores a 150 miligramos por litro, y todo ello siempre que los equipos estén instalados en aparatos Lapesa funcionando con aguas de conductividad comprendida entre 100 y 2000 microSiemens/cm.

CUARTA. Todo acumulador original serie MASTER INOX incluye un manual de instrucciones y de utilización, así como esquemas de posicionamiento e instalación, de acuerdo con la normativa vigente, de modo que un uso no supeditado a las mismas excluye de la garantía al beneficiario, siendo a sus expensas la totalidad del gasto que se origine de su reparación, incluidos los materiales. Asimismo, en los depósitos MASTER INOX donde vaya instalado un equipo de protección catódica Lapesa Correx-up, éste debe estar instalado correctamente de acuerdo a las instrucciones de instalación, y debe estar constantemente en funcionamiento, sin ser privado de la alimentación eléctrica (véase instrucciones de instalación y uso)

Instalación, y dece estar constantenente en funcionamiento, sin se privado de la alimentación electrica (vease instrucciónes de l'instantenente se instancion y asor Quinta. La mano de obra invertida para las necesarias reparaciones por causas atendibles según la presente garantía, así como los desplazamientos y gastos de envío que se generen por las mismas serán gratuítas durante un período de 1 año para el material referenciado en la cláusula Tercera y de 2 años para el cuerpo del acumulador, a partir de la fecha de comienzo de la presente garantía. La cobertura de la garantía, cubre la reposición gratuíta de los elementos del acumulador con defectos de fabricación y/o materiales, previa inspección del Departamento de Calidad o del Servicio Posventa.

SEXTA. Las reparaciones ó sustituciones que se lleven a cabo, en el depósito acumulador suministrado, por causas atendibles según la presente garantía, endrán una garantía de seis meses a partir de la fecha que tenga lugar este evento, y no constituirán comienzo de nuevo plazo de garantía del producto original. Las reparaciones sólo podrán ser realizadas por empresas o técnicos debidamente autorizados por Lapesa, de modo que cualquier intervención en el aparato por personal ajenos Lapesa o sin su previa autorización, anulará la garantía al beneficiario. SEPTIMA. El acumulador deberá instalarse en una ubicación accesible que permita su manejo, instalación, reparación o sustitución sin necesidad de efectuar obras, intervenciones de desinstalación/instalación de elementos ajenos al acumulador, o utilizar medios de transporte o elevación extraordinarios. La garantía no cubre en ningún caso los gastos de desinstalación de los aparatos de donde se encuentren montados, en particular ningún gasto de obra, demolición o desmontaje de depósitos situados en lugares poco o no accesibles, ni los transportes ni la instalación de los nuevos, así como ningún gasto o perjuicio derivado de la falta de uso del aparato durante el tiempo de reparación o sustitución.

OCTAVA. Esta garantía, solamente es aplicable a depósitos Lapesa y sus accesorios y equipos, funcionando con agua potable de consumo con los limites de valores legalmente establecidos s/RD 140/2003, de 7 de febrero, o normativa vigente en cada momento, con la salvedad del limite del contenido en cloruros, para los supuestos contenidos en las cláusulas precedentes. Asimismo, la garantía solamente será aplicable a depósitos Lapesa y sus accesorios y equipos, funcionando con aguas de dureza comprendida en los rangos establecidos s/UNE 112076:2004 IN de prevención de la corrosión en circuitos de agua (entre 6ºt y 15ºt), o normativa vigente en cada momento.



Lapesa Grupo Empresarial S.L. Polígono Industrial Malpica, Calle A, Parcela 1-A 50016 ZARAGOZA (España) Tel. 976 46 51 80 / Fax 976 57 43 93 - 976 57 43 27 www.lapesa.es • e-mail: lapesa@lapesa.es

